

Distr.: General
24 December 2020
Arabic
Original: English

المجلس



الدورة السادسة والعشرون
دورة المجلس، الجزء الثاني
كينغستون، 20-24 تموز/يوليه 2020**
البند 15 من جدول الأعمال
ميزانية السلطة الدولية لقاع البحار

مقرر مجلس السلطة الدولية لقاع البحار بشأن ميزانية السلطة للفترة المالية 2021-2022

إن مجلس السلطة الدولية لقاع البحار،

إن يضع في اعتباره التوصيات الواردة في تقرير اللجنة المالية للسلطة الدولية لقاع البحار⁽¹⁾،

1 - يوصي بأن توافق جمعية السلطة الدولية لقاع البحار على ميزانية السلطة للفترة المالية 2021-2022 بمبلغ 19 411 280 دولاراً، على نحو ما اقترحه الأمين العام وعدّله، ومع مراعاة اقتراح رئيس مجلس السلطة الدولية لقاع البحار⁽²⁾؛

2 - يوصي أيضاً بأن تعتمد الجمعية مشروع المقرر التالي:

إن مجلس السلطة الدولية لقاع البحار،

1 - توافق على ميزانية السلطة للفترة المالية 2021-2022 بمبلغ 19 411 280 دولاراً، على نحو ما اقترحه الأمين العام وعدّله، ومع مراعاة اقتراح رئيس مجلس السلطة الدولية لقاع البحار⁽²⁾؛

2 - تأذن للأمين العام بأن يضع جدول الأنصبة المقررة لعامي 2021 و 2022 على أساس الجدول المستخدم في إعداد الميزانية العادية للأمم المتحدة للأعوام

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في 29 تموز/يوليه 2021.

** التواريخ الأصلية. وقد أُرِجى الاجتماع إلى أجل غير مسمى.

(1) ISBA/26/A/10-ISBA/26/C/21.

(2) انظر ISBA/26/A/5/Add.1/Rev.2-ISBA/26/C/18/Add.1/Rev.2.



من 2019 إلى 2021، مع مراعاة أن يكون الحد الأقصى لمعدل النصيب المقرر 22 في المائة وحدّه الأدنى 0,01 في المائة؛

3 - **تأنيُن أَيْضاً** للأمين العام، في كل من عامي 2021 و 2022، أن ينقل بين أبواب الاعتمادات وأبوابها الفرعية والبرامج نسبة تصل إلى 20 في المائة من مبلغ كل باب وباب فرعي وبرنامج؛

4 - **تحت** أعضاء السلطة على أن يسددوا في أقرب وقت ممكن اشتراكاتهم المقررة في الميزانية في الموعد المقرر وبالكامل؛

5 - **تلاحظ بقلق تزايد** مبالغ الاشتراكات غير المسددة، وتناشد مرة أخرى أعضاء السلطة أن يسدّدوا في أقرب وقت ممكن اشتراكاتهم غير المسددة في ميزانية السلطة عن السنوات السابقة، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل، في إطار سلطته التقديرية، بذل جهوده لتحقيق تلك المبالغ؛

6 - **تحت** الأعضاء وغيرهم من الجهات المانحة المحتملة على تقديم تبرعات لصندوق الهبات للبحوث العلمية البحرية في المنطقة وصندوق التبرعات الاستثنائيين التابعين للسلطة؛

7 - **تعرب عن بالغ قلقها** من استفاد رصيد صندوق التبرعات الاستثنائي الخاص بتغطية تكاليف مشاركة أعضاء اللجنة القانونية والتقنية المنتمين إلى البلدان النامية وأعضاء اللجنة المالية المنتمين إلى البلدان النامية في اجتماعات اللجنة القانونية والتقنية واللجنة المالية؛

8 - **تقرر** أعمال خدمات الترجمة الشفوية المتزامنة عن بعد في جميع اجتماعات أجهزة السلطة كإجراء مؤقت في ظل جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) وحتى نهاية الفترة المالية 2021-2022. ويتعين اتخاذ القرار المتعلق باحتمال استمرار هذه الممارسة بصورة منفصلة.